



İstanbul :

Sayı  
Our Reference: 412

26/1/2016

Konu  
Subject : **Gemide Taciz ve Zorbalığın Engellenmesine Yönelik Yeni ICS/ITF Kılavuzu Hk.**

Sirküler No: 72/2016

Sayın Üyemiz,

**İlgi:** 22.01.2016 tarih ve ICS (16)06 sayılı ICS Sirküleri.

İlgi yazıda, Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS – International Chamber of Shipping)’nın ‘Gemide Taciz ve Zorbalığın Engellenmesine Yönelik Yeni Kılavuz’ için Uluslararası Taşıma Forumu (ITF – International Transport Workers’ Federation)’yla ortak bir çalışma yürüttüğü ifade edilmektedir. Söz konusu kılavuz, İşçi Sorunları Komitesi (Labour Affairs Committee) tarafından İngiltere Deniz Ticaret Odası ve ECSA (Avrupa Topluluğu Armatörler Birliği)’nin yayınladığı kılavuz temelinde uluslararası geçerliliği olacak yeni bir kılavuz hazırlanması yönünde aldığı karar üzerine yayımlanmıştır.

Kılavuzun son hali [www.ics-shipping.org/docs/harassmentandbullying](http://www.ics-shipping.org/docs/harassmentandbullying) üzerinden indirilebilir.

İlgi yazı (Ek-1) ilişikte sunulmuştur.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,



Murat Tuncer  
Genel Sekreter

**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Şubeleri
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

**Bilgi:**

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı  
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN  
TOBB DTO'ları Konsey Başkan
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL  
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk.
- Piri Reis Üniversitesi

Ayrıntılı Bilgi:.....Telefon:.....e-mail:.....



Meclisi Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx) Fax : +90 212 293 79 35  
www.denizticaretodasi.org.tr e-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr  
www.chamberofshipping.org.tr e-mail : contact@chamberofshipping.org.tr



# International Chamber of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

[info@ics-shipping.org](mailto:info@ics-shipping.org) [www.ics-shipping.org](http://www.ics-shipping.org) [www.shipping-facts.com](http://www.shipping-facts.com)



This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

22 January 2016

**TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS**

**ICS(16)06**

**Copy: Labour Affairs Committee  
Shipping Policy Committee**

## **NEW ICS/ITF GUIDANCE ON ELIMINATING SHIPBOARD HARASSMENT AND BULLYING**

***Action Requested: To circulate the below link (and hard copies to follow) of the new ICS/ITF Guidance on Eliminating Shipboard Harassment and Bullying to member companies and maritime administrations as soon as possible.***

Members will be aware that ICS has been working with the International Transport Workers' Federation (ITF) to develop new Guidance on Eliminating Shipboard Harassment and Bullying. The development of the ICS/ITF Guidance follows a decision by the Labour Affairs Committee that an international document should be produced, building upon earlier guidance produced by the UK Chamber of Shipping and ECSA.

The Guidance has now been finalised and can be downloaded at: [www.ics-shipping.org/docs/harassmentandbullying](http://www.ics-shipping.org/docs/harassmentandbullying)

The document will be launched publically via a joint press release on Monday 25 January. Hard copies are also being printed and will be presented to delegates at the Special Tripartite Committee on the ILO MLC in Geneva from 8-10 February. Copies will also be sent to ICS members in due course.

In order to ensure widespread dissemination of the new Guidelines, the assistance of members in circulating the above link (and eventually the hard copies) to member shipping companies and maritime administrations will be much appreciated.

Natalie Shaw  
Director Employment Affairs